

Activon Tube™

Miele Activon in tubo da 25g

Descrizione del prodotto

Miele Manuka puro sterile in tubo, efficace contro un ampio spettro di batteri. Mantiene un ambiente umido per la cicatrizzazione della ferita, rimuove efficacemente l'escara e sbriglia le ferite. Riduce efficacemente gli odori associati alle ferite maleodoranti.

Indicazioni

Può essere usato per tutti i tipi di ferite, comprese le ferite superficiali, a spessore parziale o totale, con escara, necrotiche (per es. ulcere da pressione, ulcere alla gamba, ferite chirurgiche, ustioni, siti di innesto, tumori fungosi).

Istruzioni per l'uso

Può essere applicata direttamente sulla ferita oppure utilizzata con altre medicazioni Activon. Per l'applicazione, svitare il tappo e premere il tubo distribuendo il prodotto su tutta l'area della ferita, riavvitare il tappo e riporre il tubo. Per aumentare il carico di altre medicazioni Activon applicare sulla medicazione prima di applicare la medicazione sulla ferita. Coprire con una medicazione secondaria di elezione.

Frequenza di cambio

A seconda dei livelli di essudato della ferita, dell'eventuale presenza di fluido interstiziale circostante, di edema e del protocollo di medicazione, Activon può essere lasciata in posizione fino a 7 giorni. Può essere necessaria una successiva applicazione nel caso in cui venga assorbita o diluita dall'essudato della ferita. Per mantenere un livello efficace, riapplicare quando necessario. Per il suo colore naturale, Activon è generalmente visibile su una ferita; la modifica del colore può essere un indice di diluizione di Activon. Per eliminare l'eccesso di Activon (per es. per l'esame della ferita) irrigare la ferita con soluzione salina.

Controindicazioni

Il prodotto contiene glucosio. Monitorare i livelli dei pazienti affetti da diabete. Non utilizzare in caso di allergia al veleno delle api. Si può manifestare dolore in fase di applicazione; in base alla sensibilità della ferita può essere necessaria la somministrazione di un livello appropriato di analgesico. Se il dolore persiste senza diminuire, sospendere l'uso e irrigare la ferita con soluzione salina.

Smaltimento

Smaltire come rifiuti clinici.

Conservazione

Conservare a temperatura ambiente.

ITA

Activon Tube™

Miel Activon en tubo de 25g

Descripción del producto

Pura miel de manuka estéril en tubo; eficaz contra un amplio espectro de bacterias. Mantiene un entorno húmedo para la curación de la herida y desbrida / retira costras de heridas de forma eficaz. Reduce eficazmente los olores asociados a las heridas malolientes.

Indicaciones

Puede utilizarse en todo tipo de heridas, por ejemplo, heridas superficiales, heridas de grosor parcial o completo, heridas con costras, heridas necróticas, p. ej. úlceras de presión, úlceras en las piernas, heridas quirúrgicas, quemaduras, injertos y úlceras neoplásicas.

Instrucciones de uso

Puede colocarse directamente encima de la herida o utilizarse en combinación con otros apósitos Activon. Para aplicar, gire el tapón para retirarlo y apriete el tubo, asegurándose de que se cubra la zona de la herida. Volver a poner el tapón y eliminar el tubo. Para aumentar la carga de otros apósitos Activon, aplicar en el apósito antes de colocarlo en la herida. Cubrir con un apósito secundario de su elección.

Frecuencia de cambio

Según los niveles de exudado de la herida, en función de si existe fluido intersticial alrededor o edemas y del número de capas que se hayan usado, puede dejarse Activon hasta un máximo de 7 días. Deberá volver a llenarse, dado que el exudado de la herida lo absorbe o diluye. Para mantener un nivel eficaz, vuelva a aplicarlo según sea necesario. Debido a su color natural, Activon suele ser aparente en la herida; el cambio de color puede indicar la dilución de Activon. Para retirar el exceso de Activon, p. ej. para la inspección de la herida, irrigar la herida con solución salina.

Contraindicaciones

Este producto contiene glucosa. Deben controlarse los niveles de los pacientes que sufran de diabetes. No deben utilizarlo las personas alérgicas al veneno de abeja. Puede notarse dolor al colocarlo, según la sensibilidad de la herida, por lo que puede ser necesario valorar el uso de algún analgésico adecuado. Si no remitiera el dolor, deje de utilizarlo e irrigue la herida con solución salina.

Eliminación de residuos

Eliminar como residuo clínico.

Almacenamiento

Almacenar a temperatura ambiente.

ESP

Activon Tube™

25 gram tüpте Activon balı

Ürün tanımlaması

Tüpтеki saf steril Manuka balı, çok sayıda bakteriye karşı etkilidir. Nemli bir yara iyileştirme ortamı sağlar ve yaraların etkili bir şekilde soyulması ve debridmanını sağlar. Kötü kokan yaraların kokusunu etkin şekilde azaltır.

Endikasyonlar

Yüzeysel yaralar, kısmi veya tam kalınlıkta yaralar, kabuklu yaralar, nekrotik yaralar, örneğin bası ülselleri, bacak ülselleri, cerrahi yaralar, yanıklar, gref sahaları ve fungating tümörler dahil olmak üzere her tür yarada kullanılabilir.

Kullanım talimatları

Yaraya doğrudan uygulanabilir veya başka Activon sargılarla kullanılabilir. Uygulamak için çevirerek kapağı açın, yara bölgesinin tamamına uygulayacak şekilde tüpü sıkın, kapağı geri takın ve tüpü atın. Diğer Activon sargıların yükünü arttırmak için, sargıyı yaraya uygulamadan önce sargıya uygulayın. Tercih ettiğiniz ikinci bir sargıyla sarın.

Değiştirme sıklığı

Eksüda seviyelerine, çevredeki interstisyel sıvılara, ödem ve sargı rejimine bağlı olarak Activon 7 güne kadar yerinde bırakılabilir. Yara eksüdasıyla absorbe edildiğinde veya seyreltiğinde takviye gerekecektir. Etkili bir seviye korumak için gerektiğinde yeniden uygulayın. Doğal renginden dolayı Activon genellikle yarada belirgindir; renk değişimi Activon'un seyreltiğini gösterebilir. Örneğin yara kontrolü için fazla Activon'u almak için, yarayı salinle ıslatın.

Kontraendikasyonlar

Ürün glüköz içerir. Diyabetli hastalarda seviye takibi yapın. Arı zehrine alerjikse kullanmayın. Uygulandığında ağır duyulabilir, yaranın hassasiyetine bağlı olarak uygun seviyede analjezik düşünülebilir. Ağrı hafifledikten devam ederse, kullanmayı bırakın ve yarayı salin solüsyonuyla yıkayın.

İmha

Klinik atık olarak imha edin.

Saklama

Oda sıcaklığında saklayın.

TUR

Activon Tube™

Activon honey in a 25g tube

GRC

Activon Tube™

Tube de 25 g de miel Activon

Description du produit

Miel de Manuka pur et stérile en tube, efficace contre une grande variété de bactéries. Permet de maintenir un environnement humide, propice à la guérison, tout en assainissant et en débrillant la plaie. Réduit efficacement les odeurs liées aux plaies nauséabondes.

Indications

Peut être utilisé sur tous les types de plaies, incluant les plaies superficielles, partielles ou profondes, les escarres, les plaies nécrotiques comme les ulcères de pression, les ulcères de jambe, les plaies chirurgicales, les brûlures, les zones greffées et les tumeurs fongueuses.

Mode d'emploi

Peut être appliqué directement sur la plaie ou utilisé sur un pansement Activon. Pour l'application directe, dévisser le bouchon et presser le tube de façon à couvrir toute la surface de la plaie, remettre le bouchon et ranger le tube. Pour accroître le contenu en miel des pansements Activon, appliquer sur le pansement avant de déposer le pansement sur la plaie. Couvrir d'un pansement secondaire au choix.

Fréquence de changement

Selon le degré d'exsudation, la présence de liquide interstitiel ou d'œdème et les méthodes de pansement, Activon peut demeurer en place jusqu'à 7 jours. Il doit être renouvelé à mesure qu'il est absorbé ou dilué par l'exsudat. Pour maintenir une quantité appropriée de miel, réappliquer au besoin. En raison de sa couleur naturelle, Activon est généralement visible dans une plaie; le changement de couleur peut indiquer sa dilution. Pour éliminer le surplus d'Activon, afin d'examiner la plaie par exemple, irriguer la plaie avec une solution saline.

Contre-indications

Contient du glucose; surveiller le niveau de glucose des patients diabétiques. Ne pas utiliser si le patient est allergique au venin d'abeille. L'application du produit peut être douloureuse; selon la sensibilité de la plaie, il pourrait être nécessaire d'administrer une dose appropriée d'analgésique. Si la douleur persiste, enlever le produit et irriguer la plaie avec une solution saline.

Élimination

Suivre les procédures d'élimination des déchets médicaux.

Conservation

Ranger à température ambiante.

FRA

Activon Tube™

Activon honey in a 25g tube

POL

Activon Tube™

Activon honey in a 25g tube

Instructions for use

